

# **Hong Yin**

(English Translation Version C)

**Li Hongzhi**

## Table of Contents

Tempering Your Will .....	1
Being Human .....	2
The Enlightened.....	3
Who Dares to Forsake Human Attachments .....	4
Wish.....	5
Nonexistence.....	6
Falun Dafa .....	7
Harmonizing the Fa.....	8
On Board the Ship of Righteous Fa.....	9
No Pursuit .....	10
Studying Dafa.....	11
Perfect and Clear .....	12
Seeking the Righteous Fa .....	13
Obtaining the Fa .....	14
Predestined .....	15
Fulfilling the Wish.....	16
Assisting the Fa .....	17
Cause and Effect.....	18
Cultivating in the Maze .....	19
Solid Cultivation .....	20

Buddha Fa Harmonizes.....	21
Salvation Again .....	22
True Cultivation.....	23
Assimilate and Consummate .....	24
Dafa Reveals the Mystery.....	25
Exiting the Three Realms .....	26
Visiting the Hanging Temple .....	27
Visiting Mount Heng .....	28
Clear Separation .....	29
Visiting Nanhua Temple .....	30
Self-Cultivation.....	31
Quietly Observing .....	32
Vastness.....	33
Commanding Heaven and Earth.....	34
Distinction Between Human Beings and Enlightened Beings.....	35
Between Human and Demon.....	36
Being on High, Bearing the Cold.....	37
Great Enlightened Being.....	38
Work and Buddha Cultivation.....	39
After the Calamity .....	40
Delusion.....	41
Demonic Change.....	42

In the Dao .....	43
Mighty Virtue .....	44
Lord Buddha .....	45
Falun Paradise.....	46
Predestined Return for Sacred Fruit .....	47
Visiting Mount Xiangtang Temple .....	48
Climbing Mount Tai.....	49
Reaching Consummation, Achieving Gong.....	50
Taiji.....	51
Suffering to Save.....	52
Deviation .....	53
Widely Saving All Beings.....	54
Mind Is Clear .....	55
Composure Amidst Calamity .....	56
Law's End .....	57
Let Go of Attachments.....	58
Acting With Pursuit.....	59
Visiting Yue Fei Shrine .....	60
Visiting the Old Home.....	61
Visiting the Eastern Tomb of the Qing.....	62
Good and Evil Now Clearly Separated .....	63
Visiting Sun Moon Lake .....	64
Recalling Chang'an.....	65

Ease the Mind .....	66
Looking Back.....	67
Ten Evils in the World.....	68
Visiting the Yanmen Pass.....	69
Assimilate.....	70
New Life .....	71
Smile.....	72

## **Tempering Your Will**

To consummate, obtaining Buddha's fruit  
Let hardship then be treated as your joy  
To work the body—hardship it is not  
The hardest is to cultivate the heart  
Through barriers and barriers you must break  
And here and there, the demons everywhere  
A hundred kinds of hardships fall at once  
To see if you are able to survive  
With all the hardship in the world you bear  
Transcend the world, a Buddha you will be

December 17, 1976

## **Being Human**

He who is for fame resents throughout his life  
He who is for profit does not know his kin  
He who is for passion looks for trouble for himself  
Bitter, fighting, making karma in his life

Chasing not fame, he is carefree and content  
Caring not for profit, he's a kind and righteous one  
Not by passion is he moved, his heart is clear, desires  
few  
Cultivate in kindness, virtue is accrued throughout his  
life

July 13, 1986

## **The Enlightened**

The ordinary people know me not  
Amidst the mystery is where I sit  
Amidst the profit and desire, I am not  
A century gone by, just I remain

February 2, 1987

Note: Written before I spread the Fa and at a time  
when I was cultivating alone.

## **Who Dares to Forsake Human Attachments**

Ordinary people only want to be Immortals  
Wrenching sorrow lies behind the mystery and  
wonders  
Cultivate the heart, sever desires, forsake attachments  
Else be lost in tribulation, blaming lofty heaven

August 9, 1988

## **Wish**

Broad, broad Heaven and Earth—looks small to me  
Vast, vast the firmament—who created thee?  
Beyond the cosmos, boundless even more  
To fulfill a grand wish, spread the Great Dao

January 1, 1990

## **Nonexistence**

Live, seeking nothing  
Die, not desiring to stay  
Frantic thoughts all washed away  
Buddhahood not hard to attain

October 20, 1991

## **Falun Dafa**

There's a path in cultivating gong, heart leads the way  
Boundless is the sea of Dafa, hardship is the ferry

July 24, 1992

## **Harmonizing the Fa**

Everywhere shines the Buddha's light  
Just and proper, setting things right  
Strive together diligently  
The future's shining brilliantly

December 27, 1992

## **On Board the Ship of Righteous Fa**

Truth? Mystery? Cultivation?  
Confused ... alert ... enlightened!

January 17, 1993

## **No Pursuit**

Three religions teach to cultivate without pursuit  
When the mind's used improperly that's with pursuit  
Solely seeking out good deeds is still with pursuit  
Removing attachments is truly no pursuit

January 17, 1993

## **Studying Dafa**

The foundation is laid by inborn condition  
Right understanding is the root of a superior man's  
wisdom  
Uphold Zhen Shan Ren, and keep the Dao in the heart  
Cultivate in Falun Dafa, one can consummate

February 18, 1993

## **Perfect and Clear**

Embracing Zhen Shan Ren within the heart  
One cultivates self, benefits others  
Not letting Dafa depart from the heart  
Once years have passed, surely humans you'll surpass

February 28, 1994

## **Seeking the Righteous Fa**

Supernatural abilities are but petty tricks  
Only Dafa is essential

April 2, 1994

## **Obtaining the Fa**

Truly cultivate in Dafa  
Only this is great  
Assimilate to Dafa  
Some year, success be thy fate

July 7, 1994

## **Predestined**

Enlightened ones have ever-clearer minds  
The Fa gained, they journey the world  
How long it's been—thousands of years  
Predestined time's here, Fa fulfilled

August 27, 1994

## **Fulfilling the Wish**

With a shared purpose you came to the world  
In gaining the Fa you have led the way  
Ascend to heaven on a future day  
Unfettered, with boundless power of Fa

August 27, 1994

## **Assisting the Fa**

You've made the vow to save all beings  
To help Master, journeying in the human world  
Aiding me to turn the Falun  
The Fa fulfilled, moving Heaven and Earth

August 28, 1994

## **Cause and Effect**

It's not the path of cultivation that is hard  
The karma lifetime after lifetime blocks the way  
Determined to remove karma, cultivate xinxing  
Forever gain a human body—that is Buddhahood

September 15, 1994

## **Cultivating in the Maze**

It's hard for ordinary men to see, cultivation is pain  
For they compete and fight each other, treating it as  
joy  
Cultivate yourself so no attachment does remain  
Then pain departing, sweetness coming, you have  
found true joy

September 15, 1994

## **Solid Cultivation**

Learn Fa, obtain Fa  
Compare with one another in study, in cultivation  
Examine how each and every thing measures up—  
Achieving these is cultivation

October 7, 1994

## **Buddha Fa Harmonizes**

Spreading Dafa far and wide  
Saving people beyond the Five Elements  
Firm your heart to cultivate  
Consummate, transcending the Three Realms

October 15, 1994

## **Salvation Again**

The Falun turns constantly, saving all beings  
Study the Fa, gain the Fa, cultivate xinxing  
In Dharma-ending age, the Falun turns again  
Hearts of the predestined, illuminated by the Fa

December 27, 1994

## **True Cultivation**

Zhen Shan Ren held in the heart  
Falun Dafa will fulfill  
Cultivate xinxing each moment  
Consummation—boundless wonder

December 27, 1994

## **Assimilate and Consummate**

Within the cosmos broad and vast  
There shines a beam of golden light  
Enlightened one to earth descends  
Heaven and Earth toward him turn

The cosmos glows clear and bright  
Assimilating to Fa light  
Consummate, ascend in flight  
To heaven returning together

December 31, 1994

## **Dafa Reveals the Mystery**

The myriad affairs of drawn-out years, like clouds that  
pass  
Mystifying the human mind  
And born for what were Heaven and Earth, so very  
vast  
Baffling all sentient beings' minds

January 27, 1995

## **Exiting the Three Realms**

Caring not for human joy or pain  
A cultivator is he  
Attached not to worldly loss and gain  
An Arhat is he

May 1995

## Visiting the Hanging Temple

Off a thousand-foot-high mountain cliff, the temple  
hangs  
Spreading Dafa far and wide, it's hard for any leisure  
This life, revisit the ancient cliff-bound temple  
One day, Fa is righted, it shall spread to all the temples

June 11, 1995

## Visiting Mount Heng

Mount Heng is shrouded in the clouds, where can the  
Dao be found?  
The everlasting ancient abbey, where the visitors flock  
The ordinary people see no wonder in mystery  
To make black money, they use the ancient abbey

June 11, 1995

## **Clear Separation**

Buddhas come and on the earth they walk  
Ordinary people lost and unaware  
Harming Buddhas wicked ones do dare  
Good and evil now are made so clear

July 26, 1995

## **Visiting Nanhua Temple**

In Buddha's pure land, peace is hardly found  
Demons' ways and evil minds, in chaos they are  
trotting  
The more well-known a place, the more demons  
abound  
People jumbling, sellers hawking, firecrackers popping

August 15, 1995

## Self-Cultivation

Dafa's spread so far and wide  
Just how many can attain  
'Neath burdens and burdens of world's affairs  
May you cultivate, in your busy life's spare moments  
For when, one day, the cloud of time has passed  
It's then you'll find that it's true Dao you've attained

October 6, 1995

## Quietly Observing

Cultivating quietly, with time to spare  
I watch the Immortals  
Through the ages, each with his wares  
They show divine powers  
Human hearts are in decay  
A different world today  
All the Gods no longer save  
Awaiting calamity's end

October 16, 1995

## **Vastness**

Infinitely vast is heaven's vault  
With a shift of mind, it comes before the eyes  
Infinitely large the cosmos is  
The Falun turns 'tween Heaven and Earth

November 9, 1995

## **Commanding Heaven and Earth**

So immense are the heavens, with heavens above  
heavens  
Each has its sun and moon, filling layers upon layers of  
firmament  
So vast is Earth, containing Heaven and Earth  
Together bearing each and every thing, everywhere  
throughout the cosmos

November 10, 1995

## **Distinction Between Human Beings and Enlightened Beings**

What is a human? Soaked in desire and in passion  
What is a God? One who harbors no attachments  
What is a Buddha? Mighty is his virtue and  
compassion  
What is a Dao? A being true, pure and placid

November 10, 1995

## **Between Human and Demon**

Foxes, weasels, ghosts, and snakes—they make the  
world a mess  
In smoke that's black and air that's foul, they dance in  
a sorcerer's trance  
No teachers, no cultivation, but claiming to be masters  
Insane and mad, the frenzy lasts for twenty years

November 11, 1995

## **Being on High, Bearing the Cold**

All the worries in the human world carried  
Over heaven's suffering, heart is harried  
There are words to share and yet with whom shall I?  
Only colder still are places that are high

November 11, 1995

## **Great Enlightened Being**

All hardships suffered, ten thousand kinds  
One thousand demons trampled underfoot  
Heaven and Earth shakes from his upright hand  
Across the void, a giant Buddha stands

November 12, 1995

## **Work and Buddha Cultivation**

Buddhist precepts for two and a half millennia have  
been taught  
Want for fame and gain gone, then starts the grueling  
cultivation  
Monks today, however, take their salaries  
Going to work, they even dress in uniforms

December 25, 1995

## **After the Calamity**

Extremely tiny and extremely vast, decayed matter  
cleared  
In ten directions, tiny or vast, behold the firmament  
The heavenly bodies pure and clear, Heaven and Earth  
made right  
The great calamity has passed, the universe is bright

January 2, 1996

## **Delusion**

Sentient beings, countless, filling all the firmament  
Layer after layer, each one has a Heaven and Earth  
Miraculous the sight, with boundless wonder  
Yet so lost are humans, deep in slumber

Wishing to see—easier said than done  
Cultivation's like climbing a ladder  
Up high, the mystery's unveiled  
Grand scenes appear, with wonder that words fail

January 3, 1996

## **Demonic Change**

Changes in the cosmic climate abound  
People of the world hold no kind thought  
Human heart has lost control, demonic characters  
sprout  
Natural and man-made disasters abound, worries  
mount

People see each other as enemies  
Hardly anything can make them feel content  
How could people of the world know reasons why?  
Cultivators of Dao can see the mysteries

January 4, 1996

## **In the Dao**

Mind is not dwelling  
    Not competing with the world  
Looking without seeing  
    Free of delusion and doubt  
Listening not hearing  
    Heart not easily disturbed  
Eating without tasting  
    Attachment to food severed  
Doing without pursuing  
    Dwell always in the Dao  
Quiet without thinking  
    Can see the wondrous and mystical

January 4, 1996

## **Mighty Virtue**

Dafa is not leaving the body  
Zhen Shan Ren is held in the heart  
A great Arhat in the world  
Spirits and ghosts greatly fear

January 6, 1996

## **Lord Buddha**

Who could fathom Heaven and Earth's size?  
And yet the Milky Way beneath the feet lies  
Who could grasp the cosmos's vast expanse?  
And yet the Wheel turns right upon the hands

January 6, 1996

## **Falun Paradise**

Infinite beauty indescribable, wonder without bound  
Thousands are the lights and colors, radiant, dazzling  
the eye  
In the sacred land of Buddha, joy and health abound  
At a place on high, the Falun Paradise is found

January 23, 1996

## **Predestined Return for Sacred Fruit**

Lo how many years it has been, looking for Master  
The day has come at last, as you meet Him  
Having gained the Fa, cultivate to return  
Consummate, return home with Master

January 23, 1996

## **Visiting Mount Xiangtang Temple**

The sun and moon turn in rotation  
The cosmos is the turning wheel  
Time flashes by, two hundred years  
Of the old Xiangtang, nothing remains

March 6, 1996

## **Climbing Mount Tai**

Climbing up stairs, a thousand-foot path  
Winding and steep, the first step is hard  
Look back, 'twas like cultivating in righteous Fa  
Stopping midway, salvation will be hard

Steeling the mind, lift up the leaden legs  
Enduring pain, strive on, let go attachments  
Dafa disciples, hundreds of thousands and more  
Gong achieved, consummate at places on high

April 15, 1996

## **Reaching Consummation, Achieving Gong**

Cultivate away fame, gain, and emotion  
Consummate, ascend the firmament  
Seeing the world with compassion  
Only then, waking from delusion

April 21, 1996

## **Taiji**

The true person Zhang Sanfeng towered over the  
world  
With great Dao he walked Heaven and Earth,  
unmatched  
Later generations messed up his boxing art for fame  
They altered his Taiji, and ruined his name

July 1, 1996

## **Suffering to Save**

Steering the Fa boat before disaster dawns  
Countless hardships, millions of perils blocking  
Torn and broken, carrying along the cosmos  
The shore at last, after ten thousand years' dreaming

September 23, 1996

## **Deviation**

The yin and yang hang upside down  
The world's people's hearts are warped  
The ghosts and beasts run o'er the earth  
The people've strayed so far from Dao

September 26, 1996

## **Widely Saving All Beings**

Lay down the ordinary human mind  
The Fa obtained, a God you then embody  
You depart from the Three Realms, out you leap  
Ascend to heaven in a Buddha body

October 16, 1996

## **Mind Is Clear**

I, your Master, spread the Fa and save all beings  
You, search on four seas for scriptures, Fa boat  
boarding  
In a world that's full of evil, Dafa I'm spreading  
The cosmos is rectified as the Falun I'm turning

October 16, 1996, in Atlanta

## **Composure Amidst Calamity**

The righteous Fa is spreading  
Hardships piled on hardships  
Ten thousand demons blocking  
Dangers within dangers

December 22, 1996

## **Law's End**

The people, no longer kind  
The Gods, no longer divine  
The human world has no Dao  
Where are righteous thoughts found?

December 22, 1996

## **Let Go of Attachments**

The people of the world are now all lost  
They're gripping onto fame and onto gain  
The ancients, honest and benevolent  
With calm minds, were so healthy and fortunate

December 25, 1996

## **Acting With Pursuit**

Building temples, worshiping Gods, how busy they are  
Knowing not that acting with pursuit will lead to  
naught  
Foolishly they dream about a path that leads to heaven  
Groping in the night, they scoop to catch the moon in  
water

March 28, 1997

## **Visiting Yue Fei Shrine**

A tragic heroic history has gone like water's flow  
Enduring in the world, a noble spirit and loyal soul  
Remains of the age-old shrine, a place of sorrow  
Only loyalty shines, for generations that follow

September 11, 1997, in Tangyin

## Visiting the Old Home

Autumn rain is drizzling as if weeping  
Tear drops trickling, heart in sorrow soaking  
In the village home, the old friends are long gone  
Home estate turned several times to ruin  
Lo the years have come and gone eight hundred  
No one knows, however, just who am I  
Lowered head, I light some sticks of incense  
Then toward the old friends the smoke is flying  
Once my wish has been fulfilled  
I shall come again to save all beings back to home

September 11, 1997, in Yue Fei's hometown

## Visiting the Eastern Tomb of the Qing

Three hundred years have passed just like the water's  
flow  
Old palaces, deserted tombs, the autumn view in full  
Who'd know that I've returned back to the world  
today  
One day the Fa, rectified, will forever stay

October 26, 1997  
At the Tomb of Emperor Kangxi

## **Good and Evil Now Clearly Separated**

The living beings turned demonic, endless disasters  
fall  
The Dafa brings salvation to a world that is in chaos  
Confusing good and evil, and defaming heavenly Fa  
The utmost evil's followers await the autumn wind

November 15, 1997

## **Visiting Sun Moon Lake**

A pool of water crystal clear  
That reflects rosy clouds, sparkling light  
While dwelling in the chaotic world  
So rare for it to keep its beauty

November 17, 1997

## Recalling Chang'an

Oh how the landscape of Qinchuan has changed  
And Chang'an now is buried in the earth  
The glory days and heavenly dynasty gone  
The centuries passed in the blink of an eye  
Where to look for the Emperor Taizong?  
Dafa will save the people of the Tang

November 22, 1997

## Ease the Mind

Destiny's been set  
Cultivating in Fa  
Read the book more  
Consummation's near

January 27, 1998

## Looking Back

Affairs that run over long, drawn-out ages  
Made humans who are lost within the maze  
Now who would say their wisdom is so great?  
They dance 'tween Heaven and Earth, emotion-bound

February 19, 1998

## Ten Evils in the World

People have no kind thoughts—treating each other as enemies  
They're destroying tradition—causing culture to decay  
Homosexual, licentious desires—minds dark, turning demonic  
Gambling, using drugs—doing whatever their hearts desire  
Promiscuous in sexual conduct—turning to an evil way

Sinister gang, deranged party—politicians and bandits in one family  
Controlling and harming people—against heaven and betraying Dao  
Believing blindly in science—degenerating humanity  
Promoting and worshipping violence—fond of fighting and ruthlessness  
Religion warped and turning evil—going after power and money

July 7, 1998

## Visiting the Yanmen Pass

When stepping on the Yanmen Pass  
My heart then churns and feelings swirl  
The thousand-year-old path is here  
The ancient smoke's gone from the pass  
A whip to his horse, Yanzhao left  
A thousand years of clouds blown by  
I raise my eyes, look down the pass  
The Dafa spreads to Central Plains

August 10, 1998, at Yanmen Pass

## Assimilate

Scriptures cultivate the heart  
Gong refines the body  
Consummation reached one day  
Zhen Shan Ren will stay

November 18, 1992

Revised in August 1998

## **New Life**

The righteous Fa is spreading  
Ten thousand demons blocking  
All sentient beings saved  
Their notions changed  
Decayed matter is removed  
The brilliant light shines

September 7, 1998

## **Smile**

I smile—all beings awaken  
I smile—the Dafa is spreading  
I smile—the ferry sets sail  
I smile—all beings have hope

November 16, 1998